

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 144 (1999)  
**Heft:** 12

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INVITATION À LA SOUSCRIPTION

Colonel Arnold Keller, ancien chef de l'état-major général

## Géographie militaire de la Suisse jusqu'à ses confins Secteur du Jura bernois 1907

Introduction scientifique par Derck Engelberts et Hervé de Weck – Traduction Alain Boillat  
Sociétés des officiers du Jura et du Jura bernois – Bibliothèque militaire fédérale – Editions Le Roset

Arnold Keller, fils du fameux tribun radical argovien Augustin Keller, naît en 1841. Il embrasse la carrière des armes, devient colonel d'état-major général en 1885, puis chef de l'Etat-major général à partir de 1890; il se retire en 1905. Son successeur, le colonel Theophil Sprecher von Bernegg, rendra hommage aux travaux effectués sous son égide. Retraité, le colonel Keller ne se laisse pas aller à l'oisiveté. Entre 1906 et 1922, il rédige une *Géographie militaire de la Suisse jusqu'à ses confins*, soit 34 in-octavo manuscrits, dans lesquels il décrit par le menu les éléments topographiques, économiques et démographiques du territoire suisse. A côté d'une description minutieuse du terrain et de l'hydrographie, des voies de communication, des données propres à la géographie humaine, des structures politiques et administratives au début du XX<sup>e</sup> siècle, de l'organisation militaire du moment, Keller fait le point, dans la *Géographie militaire du Jura bernois*, sur l'ensemble des projets de fortifications entre Boncourt et La Neuveville. Surtout, il étudie toutes les hypothèses d'invasion du Jura bernois, tant par les Français que par les Allemands (l'Alsace est alors sous souveraineté allemande). Cette appréciation de la situation, rédigée en 1907, révèle les conceptions opératives et stratégiques du moment. Elles reposent sur le principe de la guerre de mouvement et de grandes ripostes opératives. La *Géographie militaire du Jura bernois* s'avère donc une source historique importante mais inconnue...

La Société cantonale jurassienne des officiers, en étroite collaboration avec les sociétés d'officiers du Jura bernois et la Bibliothèque militaire fédérale à Berne, a décidé de publier la traduction française de cette étude inédite du colonel Arnold Keller. La version française, due à Alain Boillat, professeur d'allemand au Lycée cantonal de Porrentruy, date de 1998.

Il ne s'agissait pas seulement d'imprimer la traduction du texte de Keller, mais d'en faire une édition critique avec une riche iconographie: des extraits de cartes topographiques de l'époque et d'aujourd'hui, des plans de fortifications, des vues de l'époque et des vues aériennes actuelles des localités, des passages obligés et des secteurs importants. Il a été possible d'exploiter les collections de cartes postales qui se trouvent à l'Office du patrimoine historique à Porrentruy, ainsi que les photos prises par les appareils de reconnaissance des Forces aériennes suisses. L'Office fédéral de topographie assure l'impression des cartes Siegfried et Dufour qui sont jointes au volume.

### Données techniques

Format: 22 x 21 relié, couverture plastifiée (pas de jaquette). Illustrations: photos noir-blanc, extraits de cartes, schémas. 3 feuilles de la carte Siefried 1:25000, ainsi qu'un extrait de la carte Dufour 1:100000 sont offerts avec le livre. Nombre de pages: 180 pp. environ.

Prix de souscription Fr. 45.- jusqu'au 31 janvier 2000 (port et emballage non compris), ensuite, Fr. 52.- (port et emballage non compris). Parution mars-avril 2000.



----- Découpez ici ou photocopiez -----

## Bulletin de souscription

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NP: \_\_\_\_\_ Localité: \_\_\_\_\_

Passer commande de \_\_\_\_\_ exemplaire (s) de la **Géographie militaire du Jura bernois** à Fr. 45.- jusqu'au 31 janvier 2000, ensuite Fr. 52.- (port et emballage non compris). Il s'acquittera de la facture dans les trente jours qui suivent la réception de l'ouvrage.

Date: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

**A renvoyer à: Hervé de Weck, Rue Saint-Michel 7, CH-2900 Porrentruy (Fax: + 32 466 29 74).**

08150  
ASMZ  
Redaktion  
c/o Huber Verlag, Postfach  
8500 FRAUENFELD

3200

J.A.B

CH-2900 Porrentruy 1

PP/Journal



**U**n monde nouveau  
dans la nouvelle Frontera.

**La nouvelle Frontera.** Avec son nouveau moteur 6 cylindres, elle maîtrise des pentes allant jusqu'à 80%. Et grâce au système «no-stop», le conducteur peut enclencher la traction intégrale par simple pression sur un bouton, sans s'arrêter. Une transmission automatique est disponible en option.

[www.opel.ch](http://www.opel.ch)

**OPEL**   
**En avant les idées.**

93.10 McCANN-ERICKSON